



Полноправные люди.  
Устойчивые страны.

## Техническое задание (Terms of Reference)

- А. Название вакансии:** Международный консультант по вопросам культурного наследия – вакансия открыта только для граждан Российской Федерации
- В. Место работы:** Работа из дома с миссией в Республику Молдова на срок до 7 рабочих дней
- С. Тип контракта:** Индивидуальный договор
- Д. Продолжительность:** сентябрь-ноябрь 2017 года (20 рабочих дней)
- Е. Отчётность перед:** ПРООН Молдова, Агентством по инспектированию и реставрации памятников Республики Молдова

## Ф. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

23 января 2015 года Правительство Российской Федерации и Программа развития ООН (ПРООН) подписали Рамочное соглашение о партнерстве (Partnership Framework Agreement – PFA), которое создает основу для долгосрочного стратегического партнерства России с ПРООН для реализации проектов, способствующих развитию, в других странах. В соответствии с Соглашением о Тростовом фонде Россия-ПРООН в целях развития, Тростовый фонд может предоставлять финансирование проектам ПРООН по управлению знаниями и проектам по наращиванию потенциала, разработанным в партнерстве с российскими министерствами, ведомствами, аналитическими центрами, университетами и неправительственными организациями (НПО), участвующими в международном сотрудничестве в целях развития, и использующим их знания, опыт и экспертиза.

Региональный проект «Управление знаниями и наращивание потенциала в рамках партнерства Россия-ПРООН» сформулирован в соответствии с PFA, которое предусматривает, что Россия и ПРООН сотрудничают в «повышении уровня использования экспертных знаний и опыта в области сотрудничества в целях развития, в том числе путем привлечения академических учреждений и отдельных экспертов из Российской Федерации в соответствии с применимыми положениями и правилами, политикой и процедурами ПРООН».

Основная цель проекта - содействие укреплению потенциала в области передачи знаний и опыта России как донора и достижения устойчивого, способствующего росту воздействия на развитие в странах-партнерах посредством программного продвижения определенных механизмов передачи российского экспертного потенциала.

Программа «Российские эксперты по запросу» является частью проекта и направлена на предоставление инструмента для передачи знаний и ноу-хау путем быстрого предоставления запрошенных российских экспертов для выполнения небольших задач, предоставления консультаций и коллегиального обмена знаниями посредством наставничества. Предоставление консультанта по вопросам культурного наследия предусмотрено в рамках первого раунда программы «Российские эксперты по запросу».

Республика Молдова, как и страны бывшего Советского Союза, переживает сложный переходный процесс, в том числе в сфере культуры, сохранения архитектурного и исторического наследия, а также развития индустрии туризма. Инвестиции в область защиты и сохранения культурного наследия в стране в основном воспринимаются как расходы, а экономический и туристический потенциал сектора культурного наследия ещё предстоит изучить. С 2009 года Министерство культуры проводит позитивный процесс разработки и проведения политики, направленной на разработку эффективной законодательной базы, создание специализированных учреждений с четкими задачами и обязанностями, и содействие

вовлечению заинтересованных сторон в определение и осуществление политики в области культуры. Общая цель этого процесса состоит в том, чтобы уйти от нынешней «статической и ограниченной модели развития», и сделать учреждения, работающие в области культуры, менее зависимыми от государственного финансирования и превратить их в реальный движущий фактор экономического и туристического роста, реализации права каждого на участие в культурной жизни и человеческого развития в Республике Молдова.

## **Г. ЦЕЛЬ**

Главная **цель** заключается в содействии выявлению и разработке эффективных и практически осуществимых мер по защите и устойчивому управлению культурным наследием Республики Молдова и в содействии осуществлению права каждого человека на участие в культурной жизни посредством предоставления высококачественных консультативных услуг на основе лучших международных, в том числе, российских стандартов, практики и опыта в приоритетных сферах.

## **Н. ОБЛАСТЬ РАБОТЫ И ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ**

**Область работы** *Международного консультанта по устойчивой защите и управлению культурным наследием* будет состоять в предоставлении экспертных знаний, консультаций и существенной поддержки в оценке ситуации с точки зрения права каждого человека на участие в культурной жизни и разработки эффективных и практически осуществимых мероприятий в следующих приоритетных областях:

- управление культурными объектами, историческими центрами городов (Кишинёв, Сороки, Оргеев и др.), в том числе через государственно-частные партнерства в столице и регионах страны.

## **И. РЕЗУЛЬТАТЫ И ГРАФИК ОПЛАТЫ**

<b>РАБОТЫ</b>	<b>ВРЕМЯ (ПРИМЕРНОЕ)</b>	<b>СТРУКТУРА ОПЛАТЫ</b>
Проведено предварительное исследование существующей ситуации в Республике Молдова в обозначенной сфере и подготовлена программа миссии по оценке ситуации на месте	октябрь 2017 года (4 рабочих дня)	1-й транш (40% гонорара)
Подготовлен отчёт по результатам проведения миссии, содержащий оценку ситуации и основные рекомендации	октябрь 2017 года (7 рабочих дней)	2-й транш (60% гонорара)
Подготовлен и направлен для консультаций первый проект концепции (либо проектного документа)	ноябрь 2017 года (6 рабочих дней)	
Подготовлен и представлен второй окончательный проект концепции (или проектного документа), включающий полученные комментарии и предложения	ноябрь 2017 года (3 рабочих дня)	

## **Ж. ОРГАНИЗАЦИОННОЕ УСТРОЙСТВО**

Это консультационные услуги, для оказания которых требуется неполная занятость. Консультант будет базироваться в офисе Агентства по инспектированию и реставрации памятников Республики Молдова и будут работать в тесном сотрудничестве с руководством и сотрудниками Агентства. Консультант будет работать под непосредственным руководством Координатора программы „Правосудие и права человека” ПРООН в Молдове и в сотрудничестве иными заинтересованными госструктурами, НПО и агентствами ООН в Молдове.

## **К. ВКЛАД УЧАСТНИКОВ**

Агентства по инспектированию и реставрации памятников Республики Молдова и Координатор программы „Правосудие и права человека” ПРООН в Молдове, предоставят консультанту имеющуюся информацию и материалы для выполнения поставленных задач и будут оказывать поддержку в организации встреч, если в этом будет необходимость.

## **L. ТРЕБУЕМЫЕ НАВЫКИ И ОПЫТ**

### **I. Образование:**

- диплом магистра или эквивалентный ему (5 лет университетского образования) в области управления культурным наследием, градостроительства (желательно с фокусом на историческом наследии), архитектуре (желательно со специализацией по реставрации и сохранению культурных объектов) или в другой соответствующей области.

### **II. Стаж и опыт работы:**

- не менее 10 лет профессионального опыта в области устойчивого управления культурными и историческими объектами, зданиями или учреждениями, историческими центрами городов, в том числе через государственно-частные партнерства;
- международный опыт, в том числе в Центральной и Восточной Европе (ЦВЕ), Содружестве Независимых Государств (СНГ) и Грузии в приоритетных сферах этого задания;
- опыт разработки стратегических планов защиты и развития исторических центров, разработка планов по развитию или маркетингу для заброшенных культурных объектов и зданий;
- опыт сотрудничества с НПО в целях мониторинга и защиты политики, стратегий, планов в области культурного наследия;
- доказанный опыт составления проектов исследований, отчётов, оценки потребностей в приоритетных областях задания.

### **III. Профессиональные качества:**

- навыки разработки концепций проектов или подготовки проектных документов;
- доказанные хорошо развитые управленческие навыки в планировании и отчётности;
- понимание проблем интеграции прав человека (право каждого человека на участие в культурной жизни)<sup>1</sup> в приоритетных сферах задания является преимуществом;
- навыки эффективной коммуникации, сильные аналитические навыки, умение вести дискуссию;
- наличие соответствующих знаний и способностей для передачи российского опыта в приоритетных сферах задания;
- достаточное владение русским и английским языками для выполнения целей задания;
- знание французского языка является преимуществом;
- знание одного или нескольких дополнительных языков, распространённых в Молдове, включая румынский, болгарский, гагаузский, романи, украинский или язык жестов, является преимуществом.

### **IV. Личные качества:**

- подтверждённая приверженность основным ценностям Организации Объединённых Наций, в частности, уважение различий, связанных с культурой, гендерной идентичностью, религией, этнической принадлежностью, национальностью, языком, возрастом, ВИЧ-статусом, ограниченными возможностями, сексуальной ориентации или в другом статусом;
- ответственность, креативность, гибкость и пунктуальность.

---

<sup>1</sup> Замечание общего порядка № 21: *Право каждого человека на участие в культурной жизни (пункт 1 а) статьи 15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах)*, E/C.12/GC/21, принято Комитетом ООН по экономическим, социальным и культурным правам 21 декабря 2009:

[http://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fGC%2f21&Lang=en](http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=E%2fC.12%2fGC%2f21&Lang=en)

## М. ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИЛОЖИТЬ К ЗАЯВКЕ

Индивидуальные консультанты, заинтересованные в участии в данном конкурсе, должны представить следующие документы или информацию для подтверждения своей квалификации:

1. заявку: объяснение того, почему они являются наиболее подходящими для работы, включая предыдущий опыт работы в аналогичных проектах (просьба предоставить краткую информацию о каждой из вышеуказанных квалификаций пункт за пунктом);
2. финансовое предложение (в долларах США, с указанием **общей запрашиваемой суммы** по принципу «все включено», в т.ч. гонорар, дорожные расходы, расходы на связь и т.д.);
3. должным образом заполненное и подписанное Личное дело (Personal History Form/P11) или подробную автобиографию (CV), включая имена, должности и контактные данные по меньшей мере 3-х лиц, которые могут дать вам рекомендации.

:

а.